

**Euroopa Kohtu (teine koda) 18. aprilli 2013. aasta otsus (Finanzgericht Düsseldorf (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — Steinel Vertrieb GmbH versus Hauptzollamt Bielefeld**

(Kohtuasi C-595/11) <sup>(1)</sup>

**(Kaubanduspoliitika — Määrus (EÜ) nr 1470/2001 — Määrus (EÜ) nr 1205/2007 — Ühine tollitariifistik — Tariifne klassifitseerimine — Kombineeritud nomenklatuur — Lõplik dumpinguvastane tollimaks kompaktluminofoorlampide impordi suhtes — Lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kohaldamine dumpinguvastases määruuses viidatud tariifi alamrubriiki klassifitseeritud toodete suhtes — Vaatlusalune toode — Kohaldamisala)**

(2013/C 164/09)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Finanzgericht Düsseldorf

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Steinel Vertrieb GmbH

Kostja: Hauptzollamt Bielefeld

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Finanzgericht Düsseldorf — Nõukogu 16. juuli 2001. aasta määruse (EÜ) nr 1470/2001, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit kompaktluminofoorlampide impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse nende suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (EÜT L 195, lk 8; ELT erivaljaanne 11/38, lk 43), mida on muudetud nõukogu 1. septembri 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1322/2006 (ELT L 244, lk 1), ja nõukogu 15. oktoobri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1205/2007, millega kehtestatakse määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 11 lõike 2 kohase aegumise läbivaatamise järel Hiina Rahvavabariigist pärit kompaktluminofoorlampide impordi suhtes dumpinguvastane tollimaks ning laiendatakse seda tollimaksu samale tootele, mis on saadetud Vietnami Sotsialistlikust Vabariigist, Pakistani Islamivabariigist ja Filipiinide Vabariigist (ELT L 272, lk 1) tõlgendamise — Nimeetatud määruste kohaldamine hämaralülitiga kompaktluminofoorlampide suhtes

**Resolutsioon**

Nõukogu 16. juuli 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1470/2001 (millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit kompaktluminofoorlampide impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse nende suhtes kehtestatud ajutine tollimaks; muudetud nõukogu 1. septembri 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1322/2006) ja nõukogu 15. oktoobri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1205/2007 (millega kehtestatakse määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 11 lõike 2

kohase aegumise läbivaatamise järel Hiina Rahvavabariigist pärit kompaktluminofoorlampide impordi suhtes dumpinguvastane tollimaks ning laiendatakse seda tollimaksu samale tootele, mis on saadetud Vietnami Sotsialistlikust Vabariigist, Pakistani Islamivabariigist ja Filipiinide Vabariigist) viitavad kõigile toodetele, millel on nendes määruustes nimetatud toodetega samad põhiomadused ja mis kuuluvad samuti kombineeritud nomenklatuuri (mis asub nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, muudetud nõukogu 31. jaanuari 2000. aasta määrusega (EÜ) nr 254/2000, I lisas) alamrubriiki ex 8539 31 90. Eelotsusetaotluse esitanud kohus peab hindama, kas põhikohtuasjas käsitletavate toodete puhul on see vaatamata neile lisatud hämaralülitile nii, või on põhikohtuasjas käsitletavat toodet erinevad tooted, kuna neil on täiendavaid omadusi, mida ei ole nendes määruustes kirjeldatud.

<sup>(1)</sup> ELT C 89, 24.3.2012.

**Euroopa Kohtu (viies koda) 18. aprilli 2013. aasta otsus (Bundesgerichtshof (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — Colloseum Holding AG versus Levi Strauss & Co.**

(Kohtuasi C-12/12) <sup>(1)</sup>

**(Kaubamärgid — Määrus (EÜ) nr 40/94 — Artikli 15 lõige 1 — Mõiste „kaubamärgi tegelik kasutamine” — Kaubamärk, mida kasutatakse üksnes mõne teise mitmeosalise kaubamärgi osana või kombinatsioonis teise kaubamärgiga)**

(2013/C 164/10)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Bundesgerichtshof

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Colloseum Holding AG

Kostja: Levi Strauss & Co.

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Bundesgerichtshof — Nõukogu 20. detsembri 1993. aasta määruse (EÜ) nr 40/94 ühenduse kaubamärgi kohta (EÜT L 11, lk 1; ELT erivaljaanne 17/01, lk 146) artikli 15 lõike 1 tõlgendamine — Mõiste „kaubamärgi kasutamine” — Mitmeosalise kaubamärgi osaks olevat kaubamärgi kasutamise tunnustamine selle mitmeosalise kaubamärgi kasutamise korral — Kaubamärgi kasutamise tunnustamine juhul, kui seda kasutatakse vaid koos mõne teise kaubamärgiga, kusjuures mõlemad kaubamärgid on registreeritud nii eraldi kui ka üheskoos mitmeosalise kaubamärgina

**Resolutsioon**

Kaubamärgi tegeliku kasutamise tingimus nõukogu 20. detsembri 1993. aasta määruse (EÜ) nr 40/94 ühenduse kaubamärgi kohta artikli 15 lõike 1 tähenduses võib olla täidetud, kui registreeritud kaubamärki, mis on omandanud eristusvõime teise mitmeosalise kaubamärgi — mille üks osa ta on — kasutamise käigus, kasutatakse üksnes selles teises mitmeosalises kaubamärgis või kui seda kasutatakse üksnes koos teise kaubamärgiga ja lisaks on mõlemad kaubamärgid kombinatsioonina kaubamärgina registreeritud.

(<sup>1</sup>) ELT C 89, 24.3.2012.

**Euroopa Kohtu (viies koda) 18. aprilli 2013. aasta otsus (Varhoven administrativen sad — Bulgaaria — eelotsusetaotlus) — Meliha Veli Mustafa versus Direktor na fond „Garantirani vzemania na rabotnitsite i sluzhitelite” kam Natsionalnia osiguritelen institut**

(Kohtuasi C-247/12) (<sup>1</sup>)

(Töötajate kaitse tööandja maksejõuetuse korral — Direktiiv 80/987/EMÜ — Direktiiv 2002/74/EÜ — Direktiiv 2008/94/EÜ — Artiklid 2 ja 3 — Kohustus näha ette töötajate nõuete tagamine — Võimalus piirata tagatis üksnes nende nõuetega, mis on tekkinud pärast pankrotimenetluse algatamise otsuse äriregristrisse kandmist — Pankrotimenetluse algatamise otsus — Mõju — Tööandja tegevuse jätkamine)

(2013/C 164/11)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Varhoven administrativen sad

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Meliha Veli Mustafa

Kostja: Direktor na fond „Garantirani vzemania na rabotnitsite i sluzhitelite” kam Natsionalnia osiguritelen institut

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Varhoven administrativen sad — Nõukogu 20. oktoobri 1980. aasta direktiivi 80/987/EMÜ töötajate kaitse kohta tööandja maksejõuetuse korral (EÜT L 283, lk 23; ELT eriväljaanne 05/01, lk 217), mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2002. aasta direktiiviga 2002/74/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi

80/987/EMÜ (EÜT L 270, lk 10; ELT eriväljaanne 05/04, lk 261) artiklit 2 lõike 1 tõlgendamine — Liikmesriikide kohustus näha ette töötajate palganõuete tagamine mitte ainult kuni pankrotimenetluse algatamise ajahetkeni tekkinud, vaid pankrotimenetluse igal etapil tekkida võivate nõuete osas

**Resolutsioon**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiivi 2008/94/EÜ töötajate kaitse kohta tööandja maksejõuetuse korral tuleb tõlgendada nii, et see ei pane liikmesriikidele kohustust näha ette töötajate nõuete tagamine nende tööandja pankrotimenetluse igal etapil. Eelkõige ei ole direktiiviga vastuolus see, kui liikmesriigid näevad ette tagatise üksnes nendele töötajate nõuetele, mis on tekkinud enne pankrotimenetluse algatamise otsuse äriregristrisse kandmist, ka sellisel juhul, kui selle otsusega ei määrata tööandja tegevuse lõpetamist.

(<sup>1</sup>) ELT C 235, 4.8.2012.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ungari) 12. veebruaril 2013 — GSV Kft. versus Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága**

(Kohtuasi C-74/13)

(2013/C 164/12)

Kohtumenetluse keel: ungari

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Põhikohtuasja pooled**

Kaebuse esitaja: GSV Kft.

Vastustaja: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas selline materjal, mis on

valget värvi,

ristkülikukujuline,

kootud kanga struktuuriga,

valmistatud ringkootud tehnikaga,

koosneb kahest lõngast,